

**Carrera**<sup>®</sup>

**EXCLUSIV**

**Carrera**<sup>®</sup>

**EVOLUTION**

**Carrera**<sup>®</sup>

**GO!!!**

## **71590 ELECTRONIC LAP COUNTER**

- |                      |   |               |  |
|----------------------|---|---------------|--|
| <b>D</b>             | Montage- und Betriebsanleitung              | <b>SK</b>     | Návod na montáž a pre prevádzku        |
| <b>GB</b> <b>USA</b> | Assembly and instructions                   | <b>CZ</b>     | Návod na montáž a pro provoz           |
| <b>F</b>             | Instructions de montage et d'utilisation    | <b>BG</b>     | Ръководство за монтаж и експлоатация   |
| <b>E</b>             | Instrucciones de uso y montaje              | <b>GR</b>     | Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας |
| <b>P</b>             | Instruções de montagem e modo de utilização | <b>RO</b>     | Instrucțiuni de montaj și de utilizare |
| <b>I</b>             | Istruzioni per il montaggio e l'uso         | <b>DK</b>     | Monterings- og driftsvejledning        |
| <b>NL</b>            | Montage- en gebruiksaanwijzing              | <b>RC</b>     | 安裝和使用說明                                |
| <b>S</b>             | Monterings- och bruksanvisning              | <b>J</b>      | 取扱説明書取扱説明書の内容は予                        |
| <b>FIN</b>           | Asennus- ja käyttöohjeet                    | <b>ROK</b>    | 조립과 작동 방법                              |
| <b>N</b>             | Montajse- og bruksanvisning                 | <b>Arabic</b> | إرشادات التركيب و الاستخدام            |
| <b>H</b>             | Ősszeszerelési és használati útmutató       | <b>TR</b>     | Montaj ve işletme kılavuzu             |
| <b>PL</b>            | Instrukcja obsługi i montażu                | <b>RUS</b>    | Инструкция по монтажу и эксплуатации   |

## Table des matières

Instructions de sécurité .....	12
Contenu du carton .....	12
Alimentation .....	12
Montage .....	13
Mise en place des voitures .....	13
Fonctionnement .....	13
Les réglages .....	13
Mise en marche .....	13
Modes de course .....	13
La course est au démarrage .....	14
Déroulement de la course .....	15
Arrêt automatique .....	15
Élimination des défauts / mode de conduite .....	15
Caractéristiques techniques .....	15

## Bienvenue

Soyez les bienvenus au sein de l'équipe Carrera!  
Le mode d'emploi contient des informations importantes sur le montage et la manipulation de votre Compte-tours électronique Carrera Exclusiv / Evolution / GO!!!. Veuillez le lire attentivement et le conserver ensuite précieusement.

Si vous souhaitez poser des questions, adressez-vous à notre distributeur ou visitez nos sites Internet :  
**carrera-toys.com - carreraclub.com**

Veuillez vérifier si la livraison est complète et s'il y a d'éventuelles détériorations dues au transport. L'emballage contient des informations importantes et doit également être conservé.

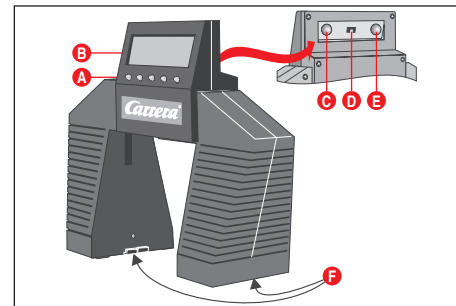
Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvelle Compte-tours électronique Carrera Exclusiv / Evolution / GO!!!.

## Instructions de sécurité

- **AVERTISSEMENT!** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'asphyxie, de petits éléments pouvant être ingérés. Attention : risque de coincement fonctionnel.
- Ne pas ouvrir le boîtier de le compte-tours.
- N'exploiter le jouet qu'avec les piles recommandées.
- Placer les piles conformément à la polarité.
- Ne pas utiliser différents des piles différent et des piles neuves avec des piles usagées.
- Retirer les piles usées du jouet.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Ne pas utiliser des piles rechargeables.

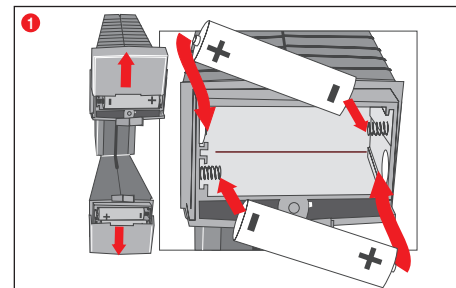
**ATTENTION :** ne pas jeter les piles usées dans les ordures ménagères main dans un container spécial prévu à cet effet.

## Contenu du carton



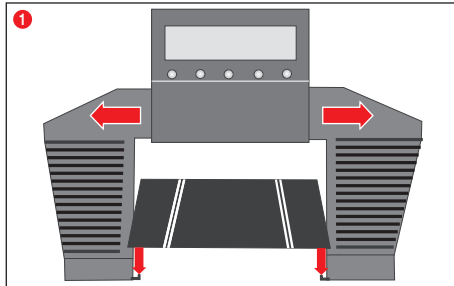
1 Compte-tours électronique

## Alimentation **F**



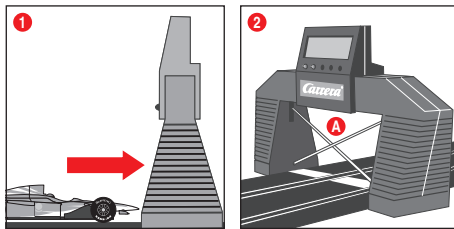
Posez 2 piles AA (R6) : voir figure **1**, dans le logement des piles. Celui-ci se trouvant dans chaque pied du compte-tours **F**. (Piles non comprises). Fermez les logements.

## Montage



Amenez le compte-tours sur la largeur du rail employé (Fig. 1). Posez les bords latéraux du rail dans les ergots au pied du compte-tours.

## Mise en place des voitures



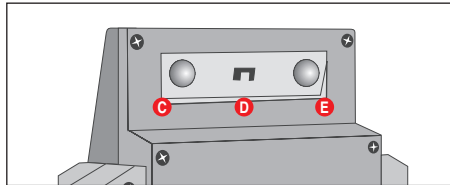
Mise en place des voitures (Fig. 1)  
Mettez les voitures en place dans le sens de la marche tout près de la barrière lumineuse (Fig. 2) du compte-tours.

## Fonctionnement



Le compte-tours reconnaît une voiture lorsque celle-ci passe la barre lumineuse. Vous pouvez régler **course-tours** (par ex : La formule 1, Fig. 1) ou **course-temps** (par ex : 24 heures, Fig. 2).

## Les réglages



Les réglages (choix du mode de course) sont effectués par 2 touches (C et E) et indiqués dans l'écran (au-dessus de la voie), ainsi que le déroulement de la course.

## Mise en marche



Poussez l'interrupteur marche/arrêt (D) sur ON. L'écran indique le mode d'entrée course-tours (Fig. 1, clignotant).

## Modes de course



### Réglage course-tours

Pressez une des touches (C ou E) jusqu'à ce que l'affichage s'arrête de clignoter. (< 2 secondes). Le pré-réglage est de 100 tours. Pressez à nouveau la touche (C ou E) pour la piste, que vous voulez régler, et repressez-la jusqu'à ce que les tours commencent à compter en arrière automatiquement.

Le réglage commence avec les unités, puis les dizaines et ensuite les centaines. En lâchant la touche, puis en la reprenant brièvement, on peut régler manuellement le nombre de tours. En reprenant la touche un temps plus long, le réglage recommence avec les unités. Tours maximaux 999.

### Nombre de tours pour la deuxième voie

Comme pour la première voie, cependant avec une autre touche.



#### Réglage course-temps

Lorsque l'écran clignote, pressez une des touches d'entrée (C ou E), jusqu'à ce que l'écran indique le mode d'entrée-course-temps (Fig. 3, clignotant).

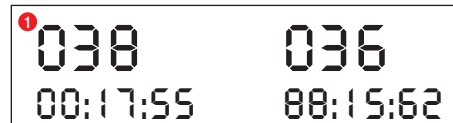
Pressez ensuite une des touches (C ou E) aussi longtemps, jusqu'à ce que l'affichage ne clignote plus (> 3 sec.).

#### Réglage de la durée de la course pour les deux voies

Pressez une des touches d'entrée (C ou E) jusqu'à ce que l'affichage s'arrête de clignoter (> 2 secondes). Le préréglage est de 1 seconde.

Tenez pressée une des deux touches (C ou E) jusqu'à ce que l'affichage pour les secondes commence automatiquement à compter en avant. Après un passage, l'affichage saute sur les minutes. En lâchant la touche, puis en la repressant brièvement, on peut régler ici aussi manuellement le temps. En repressant la touche un temps plus long, le réglage recommence avec les unités. Durée de la course : 99:59:00 minutes.

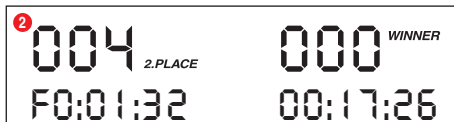
### La course est au démarrage



La phase de départ du mode de course choisi sera déclenchée 10 secondes après avoir actionnée une dernière fois la touche d'entrée. Dans l'espace de 1,5 sec., les LED rouges du feu de départ (A) seront mis en marche, accompagnés d'un son de plus en plus fort jusqu'à ce que tous les LED s'éclairent. Après deux autres secondes, un son long retentit et tous les LED s'éteignent. La course est ouverte.

**Départ manqué** : Si une voiture part trop tôt, le tour ne sera pas compté sur cette voie. Le comptage ne s'effectuera qu'après avoir passé la barrière lumineuse au deuxième tour.

## Déroulement de la course

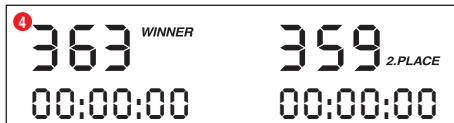
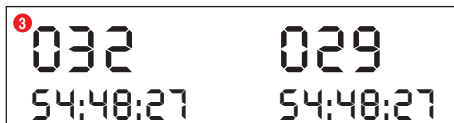


### Déroulement de la course-tours

Un son retentit en passant à chaque fois la barrière lumineuse et un chiffre est soustrait du nombre réglé de tours sur cette voie (Fig. 1). Le temps nécessaire pour ce tour sur cette voie est affiché.

La **fin de la course** est atteinte lorsque pour une des deux voies 000 est affichée (Fig. 2). Le compte-tours ne réagit plus, s'il y a encore des voitures qui passent. Lorsque les deux voitures se trouvent au dernier tour, la différence de temps du deuxième placé est indiquée.

Après la mélodie finale indiquant la fin de la course, le tour le plus vite **F** peut être affiché sur l'écran, en pressant brièvement sur la touche d'entrée.



### Déroulement de la course-temps

Pendant la course, le déroulement du temps est affiché à rebours (Fig. 3), jusqu'à ce que le temps restant soit de 00:00:00. Le compte-tours ne réagit plus, s'il y a encore des voitures qui passent. En passant à chaque fois la barrière lumineuse, un son retentit et un tour est compté pour la voie correspondante.

La **fin de la course** est atteinte, lorsque le temps restant est de 00:00:00 (Fig. 4). Le nombre maximal de tours affiché est 999. Lorsque ce chiffre est atteint pendant la course, le compteur se remet sur 0 et recommence à compter depuis le début.

### Interruption de la course ou d'autres courses

Pressez plus de 2 sec. les touches **C** ou **E**. L'affichage standard clignotant apparaît dans l'écran. Vous pouvez à nouveau choisir et régler le mode de course.

## Arrêt automatique

Si pendant 3 minutes, il n'y a pas de passage ou si la touche n'est pas pressée, le compte-tours est automatiquement arrêté pour épargner de l'énergie. En pressant sur le bouton ON/OFF, vous êtes à nouveau en mode d'entrée.

## Élimination des défauts mode de conduite

- En pressant les touches **C** et **E**, on peut choisir en comptant soit les tours, soit la durée.
- Les émetteurs et récepteurs ne doivent pas être obstrués par des morceaux de rail ou d'autres objets. Une défaillance de la barrière lumineuse engendre un mauvais fonctionnement du compte-tours.
- Mettre seulement audessus de rails droits et posés à plat.
- Au cas où il y aurait un mauvais fonctionnement, il faut changer absolument toutes les piles.

## Caractéristiques techniques

### Source de courant :

4 x 1,2 V ou 1,5 V piles mignon (AA/R6)

Les piles ne sont pas contenues dans la livraison.

L'emploi de piles rechargeables n'est pas possible.



Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch/Salzburg · Austria  
*[carrera-toys.com](http://carrera-toys.com) · [carreraclub.com](http://carreraclub.com)*